


**CLOTHING.**

**Sit Down, Sir!**

**Sit Down!**

**A. J. NUTTING & CO.**

Have the Floor, and "Don't You Forget It."



**REVISED NEW TESTAMENT.**

**IMMENSE SUCCESS**

107,000 Copies Sold in Four Days.

The Chicago Tribune Edition

OF THE

**New Testament**

OF OUR LORD AND SAVIOR

**JESUS CHRIST.**

Translated Out of the Greek:

Being the Version Set Forth A. D. 1611, Compared with the Most Ancient Authorities and Revised A. D. 1881.

Authorized by the American Committee of Revision.

PHILIP SCHAFF, President.  
GEORGE E. DAY, Secretary.  
New York, May 20, 1881.

**SINGLE COPIES, 5 cts.**

SENT BY MAIL.

**NEWSDEALERS SUPPLIED AT WHOLESALE PRICES.**

**LAKE NAVIGATION.**

**NEW ROUTE**

TO

**Escanaba, Green Bay, &c.**

**GOODRICH TRANSPORTATION CO.'S**

**Side-Wheel Steamer Muskegon**

Will leave Chicago for Escanaba, Fayette, and all Lake Superior Ports, via Escanaba, and all West Shore Ports every Sunday morning at 10 o'clock, and return to Chicago every Tuesday morning at 10 o'clock. For Escanaba, Fayette, and all Lake Superior Ports, via Escanaba, and all West Shore Ports every Sunday morning at 10 o'clock, and return to Chicago every Tuesday morning at 10 o'clock. For Escanaba, Fayette, and all Lake Superior Ports, via Escanaba, and all West Shore Ports every Sunday morning at 10 o'clock, and return to Chicago every Tuesday morning at 10 o'clock.

**DOCKS FOOT MICHIGAN-AV.**

**GOODRICH'S STEAMERS.**

**TIME TABLE.**

For Racine, Milwaukee, Sheboygan, Manitowish, Ludington, and all Lake Superior Ports, via Escanaba, and all West Shore Ports every Sunday morning at 10 o'clock, and return to Chicago every Tuesday morning at 10 o'clock. For Escanaba, Fayette, and all Lake Superior Ports, via Escanaba, and all West Shore Ports every Sunday morning at 10 o'clock, and return to Chicago every Tuesday morning at 10 o'clock.

**CELTIC**

The Elegant Passenger Steamer

Will leave her dock, cor. Market and Jackson-sts., FRIDAY, May 27, at 7 p. m., passing through the whole Chain of Lakes and River to Lawrence to Montreal.

A steamer of this line will leave weekly at same time, and will be replaced by the Celtic on the 3rd of June.

For further information apply to

**W. H. WALKER & CO.,**  
Agents Chicago and Montreal Lines,  
201 Market-st.

**FURNITURE.**

**FINE & MEDIUM!**

**Holton & Hildreth**

**221 & 223 STATE ST.**

**PROPOSALS.**

Headquarters Military Division (of the Missouri),

Sealed proposals for the construction of a new building, to be erected on the site of the old building, at the corner of Madison and Jackson-sts., will be received at the office of the Quartermaster-General, U. S. A., at Chicago, Ill., until 12 o'clock, p. m., on Saturday, June 4, 1881, at which time and place they will be opened and read. The proposals should be made in duplicate, and the original and one copy should be submitted. The proposals should be made in duplicate, and the original and one copy should be submitted. The proposals should be made in duplicate, and the original and one copy should be submitted.

**ALLAN LINE**

OCEAN MAIL STEAMSHIPS.

NEW YORK—LONDON—PARIS.

Passenger ship every Saturday from New York for Southampton and Bremen.

Passenger ship every Saturday from New York for Southampton and Bremen.

**STATE LINE**

Chicago, Liverpool, Dublin, Belfast, and London.

Passenger ship every Saturday from New York for Southampton and Bremen.

**UNDERWEAR AND HOSIERY.**

**WILSON BROS.**

**MEN'S FURNISHERS,**

113, 115, 117 & 119 State-st.,

Are offering unusual inducements to purchasers of

**UNDERWEAR, HOSIERY, NECKWEAR, &c., &c.**

A Large Importation of

English and French Neckwear, Summer-Weight Dressing Robes, House Jackets, Mohair and Silk Dusters, &c.

Should be seen by all admirers of New, Novel, and Artistic Wearing Apparel.

**STORY & CAMP,**

188 & 190 State-st.,

Are offering rare bargains in Dusters, Hosiery, and all kinds of goods.

**PIANOS**

And in Eley and Story & Camp Organs, for cash or on time. Every instrument thoroughly warranted for five years, and all defects made good.

**STORY & CAMP,**

188 & 190 State-st.

**SONS OF MAINE**

The Society of the Sons of the State of Maine will hold a grand banquet and reunion at the Palmer House on Thursday, June 16, and expect a large number of distinguished guests from Maine, Massachusetts, and other States will be present.

The Society will hold a meeting for special business and to receive new members at the Palmer House on Friday, June 17, at 8 o'clock, p. m., at which time and place they will be received and welcomed by the Sons of Maine residing in Chicago. The meeting will be held at the Palmer House, and the Sons of Maine residing in Chicago will be received and welcomed by the Sons of Maine residing in Chicago.

**NOTICE.**

THOMAS C. HAMMOND is this day admitted as member of our firm. Name and style firm same as before.

WALKER, OAKLEY & CO.

**BUGGIES.**

**PARSONS & GOODFELLOW.**

For the trade. Only COM-  
plete line of Buggies  
manufactured in the United States.  
Quality the best. Catalogue, prices, and terms sent on application.

**OSHKOSH, WIS.**

**STATIONERY, &c.**

**CULVER, PAGE, & HOYNE & CO.**

Blank-Book Makers and Printers.

**Hunyadi Janos**

THE BEST AND CHEAPEST NATURAL ASPERMENT WATER.

"SUPERIOR TO ALL OTHER LAXATIVES."

"SPEEDY, SURE, AND GENTLE."—Prof. Abbott, F.R.C.P. London.

The most certain and comfortable cathartic in cases of sluggish liver or piles.

ORDINARY DOSE, A WINEGLASSFUL BEFORE BREAKFAST. OF ALL DRUGGISTS AND MINERAL WATER DEALERS.

**"LEADERS OF POPULAR PRICES."**

**SCHLESINGER AND MAYER.**

State and Madison-sts.

**1,000**

"This Season's Styles"

Satin de Lyon, Satin Merrellens, Siellan, and Gros Grain Silk

**MANTLES! WRAPS! DOLMANS! FICHUS! CAPES, Etc.!**

AT A

**REDUCTION!**

OF

**"50 Per Cent,"**

OR

**"ONE-HALF OFF"**

From the original selling prices. This IMMENSE CHANGE IN

**"OUR PRICES"**

Takes Effect "To-Day,"

When we shall offer

\$12 Silk Garments for \$6.00!

\$20 do do \$10.00!

\$25 do do \$12.50!

\$35 do do \$17.50!

Higher priced Garments in like proportion.

This opportunity will insure

**"Grand Bargains!"**

**"LEADERS OF POPULAR PRICES,"**

State and Madison-sts.

Branch, Madison and Desplaines-sts.

**SEWING SILK.**

**BELDING BROS.**

BEST QUALITY

**SEWING SILK,**

EVERY SHADE AND SIZE, CONSTANTLY ON HAND.

100-yd. Spools, 8 cts.

1-4 oz. Spools, 17 cts.

10-yd. Spools, 2 cts.

**BANKRUPT STORE,**

184 and 186 State-st.,

OPPOSITE THE PALMER.

**S. SIIREK.**

**HATS.**

**H. CHAS. W. BARNES,**

OF STATE-ST.,

Shows many Shapes not found elsewhere.

Full line of Boys' and Children's Goods in Cloth, French Felt, and Straw.

**148 State-st.**

**SPORTING GOODS.**

**LAWN TENNIS.**

Of our own importation and Manufacture.

All kinds, styles, and grades.

**AT SPALDING'S,**

108 Madison-st.

Illustrated price list of Lawn Tennis and General Sporting Goods mailed free upon application.

**OPTICAL GOODS.**

**MANASSE SIGHT OPTICIAN**

IS

**TRICELESS BUILDING**

Fine Spectacles suited to all sights on scientific principle. Optics and Field Glasses. Telescopes, etc. etc. etc.

**Hunyadi Janos**

THE BEST AND CHEAPEST NATURAL ASPERMENT WATER.

"SUPERIOR TO ALL OTHER LAXATIVES."

"SPEEDY, SURE, AND GENTLE."—Prof. Abbott, F.R.C.P. London.

The most certain and comfortable cathartic in cases of sluggish liver or piles.

ORDINARY DOSE, A WINEGLASSFUL BEFORE BREAKFAST. OF ALL DRUGGISTS AND MINERAL WATER DEALERS.

## The Tribune.

Persons unable to purchase copies of this Chicago Tribune at News Agencies and on railway trains will find Chicago papers sold will confer a favor by reporting the facts to this office, giving full particulars.

PARTLY cloudy weather with areas of rain for this region to-day.

THE dedication of the new armory of the Second Regiment of I. N. G. was made the occasion of a brilliant reception last evening. A large and gay company was present.

VENON predicts profligate frosts in many sections from now till the 28th inst., and a moist June, with occasional days of excessive heat. He says that between the 20th and 23rd of June there will be excessive heat.

Mrs. GARFIELD continues to improve, but slowly. Her fever remains, but in a much milder form. She rested quite easily Wednesday night, and passed a very comfortable day yesterday. Her physicians are quite sanguine of her speedy recovery.

THERE is a deficit in the Turkish budget amounting to over 4,000,000 Turkish pounds. The old, old story. Was there ever a time when there was not a deficit in the Turkish budget? This time it is said to have been caused by extensive war preparations.

A GREAT procession of Spanish students marched through the streets of Madrid yesterday in honor of the poet Calderon. A large crowd watched the procession, and much enthusiasm prevailed. The festivities and celebrations in honor of the poet will be continued for some time.

GEN. GRANT'S railroad contracts and concessions have been approved by the Mexican Senate. They were approved by the Mexican Congress last week. The ex-President, in company with Mr. Eads, both happy over their successes, left Mexico last night, and will sail for New Orleans to-day.

DERVISH PASHA has arrested nearly all the leaders of the Albanian League, including the Governor of Tirana. The Albanian Leagueers promised loud and boisterous high, but their performance have not been at all up to their promises. Dervish Pasha seems to have had little difficulty in suppressing them.

THE 16-year-old daughter of James Westover, of Marquette, near Ripon, Wis., committed suicide yesterday because her father would not permit Dan Murray, a youth of 18, whom she said she loved, to call on her. Murray, on hearing of the young girl's act, was so grief-stricken that he also committed suicide.

THE Jews of Russia are afraid that the action of the Jews in England in asking the Government of that country to interfere on their behalf may have a bad effect, in that it may excite the prejudices of the governing classes against the Jews. They deplore any agitation of the matter in England at present.

THE Budget Committee of the French Chambers say that the Tunisian expedition will not cost to exceed 14,000,000 francs. The French, however, will not be called on to pay this, but the Koumris and kindred tribes will. The same Committee reports in favor of abolishing the tax on paper, which brought in a revenue of 15,000,000 francs per year.

THE Jailer at Tyler, Tex., left his keys "lying around loose," so to say. One of the prisoners obtained possession of them, and unlocked the doors of the cells in which his fellow-prisoners were confined. All then broke open the windows and made good their escape. The authorities are now scouring the country to find them. The dispatch fails to tell what has become of the Jailer.

A NEW coin, composed of equal parts of gold and silver, and intended to circulate as a 5-franc piece, has been struck in France and will be presented to the Monetary Commission for approval as an international coin. The London Daily News does not approve of the coin, and says that it will never do for an international medium, as its value will fluctuate with the price of silver bullion.

THE cable man takes the trouble to inform us that it is understood that Baron von Bötticher left the German Reichstag in high dudgeon Wednesday night on the introduction of Herr Richter's motion in accordance with previous arrangement with Bismarck. The act, however, has caused considerable excitement in the German provinces, and much comment unfavorable to Bismarck and von Bötticher.

JUSTIN MCCARTHY presided over a meeting of members of Parliament and Land-Leaguers last night at London, when resolutions were adopted looking towards the holding of several meetings in England to protest against evictions and to arouse sympathy for the evicted. Meetings in person of the resolution will be held at Hyde Park, Middleboro, Oldham, and other places. Mr. Sexton, member of Parliament, has taken charge of the Land-League agitation in Ireland.

AT an informal meeting of the Board of Trustees of the Northwestern University at Evanston, held in this city yesterday, ex-Gov. John Evans, the President of the Board, after discussing the work of the University, said he would contribute \$25,000 of the first \$100,000, and \$25,000 of the second \$100,000—the Trustees to raise the remainder—to ward paying off the indebtedness of the Institution, amounting in all to \$300,000. The Trustees profess to be able to raise the \$150,000 required.

AT the meeting of the Southern General Assembly at Staunton, Va., yesterday, the Rev. Dr. Mullaly presented a formal protest against the action of that body in sending fraternal greetings to the Northern Assembly, on the ground that the latter body had wronged the Church South, and had not atoned for it, and, further, that the signers of the protest were opposed to any tendency to surrender the distinctive independence of the Southern Church. The signers to the protest are Drs. Mullaly, Patterson, Fletcher, D. L. Young, and George White.

THE Lordly Conkling has taught himself to unbend, as will be seen by the letter which he has addressed to members of the New York Legislature, in which he says he would like a few minutes' conversation with the party addressed at a time and place to suit the aforesaid party. It appears that forty-seven legislators promised to attend the Conkling conference at the Dolan House, Albany, last night, but when the time for

meeting came there was less than half the number in attendance, and the conference was therefore abandoned. Each day only goes to confirm the opinion that neither Conkling nor Platt have the slightest chance of reelection. The candidates spoken of by the anti-Conklingites are the Hon. Rufus H. Choate and the Hon. Chauncey M. Dewey, but it is not likely that an election will be had for some weeks to come.

AFFAIRS in Ireland seem to grow from bad to worse. Eight houses near Mallow, Cork, belonging to farmers who have made themselves obnoxious to their neighbors by taking holdings from which tenants have been evicted, were burned down recently, and yesterday there was an affray between the military and the people near Carrick, Tipperary, growing out of an attempt to serve process, and several persons were wounded, two, it is believed, fatally. Every attempt at eviction is bitterly and obstinately resisted, and riots and bloodshed are the consequence.

A BILL to reduce the time which parents are compelled to keep their children in school from eight to six years has passed the Lower Branch of the Austrian Parliament by a small majority after a heated debate. The bill is now pending before the Upper Branch of the Reichsrath, and so great is the influence of the popular opposition that it is thought that the Emperor will have to create twenty new Peers in order to pass the measure. The feeling of the people is intensified by the belief that the measure is a concession to the Ultramontane and Tyrolean element of the Reichsrath.

AT a meeting yesterday of the creditors of the firm of Lawrence & Martin, which failed recently, a report was submitted showing that the indebtedness of the firm amounted to \$477,054, of which there were unsecured debts amounting to \$304,000. The assets amount only to about \$71,000. The firm made an offer of 20 cents on the dollar, one-half cash and one-half in six months. A bill was appointed on behalf of the creditors to examine the books of the firm before any settlement was agreed on. The creditors were naturally much discouraged at the condition of affairs.

THE representatives of the European Powers at Constantinople have requested the Greek Premier, Comandourous, to send immediate instructions to the Greek Minister at Constantinople to sign the special convention between Greece and Turkey to facilitate the transfer of the territory to be ceded to Greece by Turkey. Comandourous, having a wholesome dread of the popular wrath, is not inclined to act hastily, and says he thinks it will be necessary to have the permission of the Chamber of Deputies before signing the convention. The Deputies are not likely to look with favor on the project.

THE firm of Boddin & Myer, one of the most prominent in the grain commission business in Milwaukee, failed yesterday. The assets are said to be nominal, while the liabilities are variously estimated at from \$70,000 to \$100,000. Michael Boddin, the senior member of the firm, was President of the Milwaukee Chamber of Commerce for two years. During his incumbency of that office he became involved through a wheat speculation, and sold all his property in order to meet his obligations as far as possible. The firm did not recover, however, from the effects of that embarrassment, and the failure of yesterday is attributed to it.

THE Boston and Providence Commanderies of the Knights Templar arrived in Richmond, Va., yesterday. The former Commandery marched to the monument of "Stonewall" Jackson, the great Confederate soldier, and on arriving the band struck up an appropriate memorial overture. After the music had ceased the Knights placed a splendid floral tribute on the dead hero's statue. The Knights then marched to Washington's monument, and some appropriate music was rendered and some decorations were placed on the statue. The tribute of the New Englanders to Gen. Jackson was greatly appreciated by the people of Richmond.

IT is asserted that ex-Senator Conkling is now convinced that he cannot be re-elected at this session of the Legislature. He is therefore in favor of a short session and of making in favor of the Administration Republican at the November election. If successful, he will ask re-election at an adjourned session of the Legislature, on the ground that his course has been vindicated. Many Republicans object to this plan, and for good reason. The Democrats may carry the Empire State at the November election if the Republican party is divided, as it certainly would be if Conkling's idea is carried out. But Conkling may be able, with the aid of his Democratic friends, to carry out that part of his scheme, which would defer the matter until after the November election.

THE City Solicitor of Philadelphia filed a bill in equity in a Philadelphia court yesterday against James McNamee and eleven other Trustees and one ex-Trustee of the Philadelphia Gas Trust, calling on them to show cause why they should not be removed from their Trusteeships because of gross mismanagement, criminal negligence, and actual fraud in connection with the Trust. The bill also charges them with using the Trust for personal and political ends, and seeks to recover from them a large sum of money for the public use, which they have misappropriated to their own use. The City Solicitor also asks for an injunction restraining them from managing the Trust until the case is decided. The litigation promises to be a prolonged one and to develop some spicy scandals.

MR. WOODIN presented a remonstrance, against the reelection of Conkling and Platt in the New York Senate yesterday, and delivered a strong speech in support of it. He said the resignations of the two Senators were characterized neither by wit nor wisdom, sense nor cunning. He scouted the idea that the Republican party would suffer if Mr. Conkling and Mr. Platt were not re-elected, and maintained that the organization did not depend on any two men. Senator Strahan defended Conkling, but did not wholly approve his course. Mr. Forster and Mr. McCarthy spoke in opposition to reelection, the latter saying that if Conkling was returned he would act toward President Garfield as he had toward President Hayes—petulantly and offensively. He thought Mr. Conkling had better be retired to private life, where he wished him every success. The speeches indicated a strong determination to prevent the reelection of the resigners.

## THE DEATH-KNELL.

London, Ont., Rocking and Shuddering in Its Great Grief.

One Hundred and Fifty of the Dead Buried Yesterday.

The People Nearly All in Black Grief, and Business Abandoned.

An Interview with the Wretched Man Who Loaded Up the Boat.

There Were Some Drunken Men on Board Who Disobeyed His Orders.

Had Every One Balanced Himself as if on a Oarsman's Shell, All Would Have Lived.

Scenes at the Shallow Death-Hole—The People Were Held Under.

The Horrible Disaster Has Evoked Human Traits Horrible in the Same Degree.

How the Death-Machine Was Put Together—Pipe-Stub Stations and Tenpenny Nails.

TOLLING BELLS.

ONE HUNDRED AND FIFTY FUNERALS YESTERDAY.

SPECIAL Dispatch to The Chicago Tribune. LONDON, Ont., May 26.—Early this morning the funeral bells on the City-Hill, the engine-houses, and the churches began their mournful tolling. The pent-up agony of yesterday afternoon broke forth afresh. From a little after sunrise until the shadows of night had fallen, the streets leading to the different cemeteries were crowded with funeral processions. There were not hearse enough in the city whereon to remove the dead to their last resting-place, and extra ones were brought in from the neighboring towns and villages. The country people who, by marriage or closer relation, are connected with the great bulk of the city's inhabitants, flocked in town with wagons, buggies, and on horseback. The early trains on the different railroads brought their quota of sorrowing friends. The citizens, wearing caps on their left arm, moved solemnly to and fro. The living and the dead had been intimate friends, and so great was the anxiety of the former to pay their tribute of respect to the memory of the latter, that it was not infrequently to meet late in the afternoon, groups of old citizens who during the day had attended six or eight funerals.

UNFORSEEN ACCIDENTS, of course, caused innumerable delays, and frequently, when the hearse failed to put in their appearance at the appointed hour, the friends of the deceased were obliged to take an express wagon or a grocer's cart to convey the remains to the city of the dead. About twenty-five interments were made yesterday, fully 150 to-day, and to-morrow there will be about twenty. All day long there was a suspension of business in almost every department of active life. The stores were all closed; silent were the workshops and manufactories. The saloons and other places of public resort were sealed. From the tops of the prominent buildings floated flags at half mast, trimmed with crepe. It was next to impossible for the reporters to find persons whom they sought in the search for news. The entire population was attending the funerals of those who had perished, and at the present writing (10 o'clock) interments are being made by the light of torches and lanterns. Incredible as it may seem, there were those who had neither respect for the dead nor mercy for the living.

A MOB OF YOUNG PIKERS, flocked around the scene of the catastrophe while heroic men were piling their bodies in search of the bodies of the victims, and stole whatever they could lay their hands on. Coats, umbrellas, canes, watches, and money were taken from the clothing of those engaged in the work of charity. In two or three instances the pockets of the dead were rifled of their contents. The pastors of the churches were worn out with fatigue. A few funeral religious services were held, and at the grave the remains were entrusted to mother earth with a fervent benediction. To-morrow a solemn high mass will be celebrated in the Roman Catholic cathedral, which will be appropriately draped in mourning for the occasion, and on Sunday next it is expected that the terrible blow which has been inflicted on the city will be the theme of the sermons in all the churches. One of the most affecting sights was

THE JOINT FUNERAL of Willie Glass and Miss Fanny Cooper, two lovers who were to have been married in a fortnight. The cortege of the young man left the residence of his father on Colborne street shortly after 9 o'clock, and, proceeding down Queens avenue, joined that of the young lady at the corner of Queen's avenue and Clarence street. Here the two hearse got side by side, the followers of each joined into one procession, fully three-quarters of a mile long.

IN connection with the disaster is the almost complete extinction of Mr. Joseph Coughlin's family. His eldest daughter, Mrs. Harry Smart, and his youngest daughter, Mrs. Joseph Swazie, besides his young son Edward Charles, are victims of the catastrophe. In addition, Mr. Coughlin's last two grandchildren, the son and daughter of Harry Smart, of the Free Press. There are few families in the city which have been so sadly bereft as Mr. Coughlin's, and the five bodies were this afternoon interred together. Mrs. Swazie WAS MARRIED ON MONDAY EVENING, and met her death on the following night. From the altar to the grave is indeed but a few steps. Mr. John Curran, the man who was resuscitated on the night of the calamity, died at an early hour this morning. He is supposed to have succumbed to internal injuries. The last body was removed from the temporary morgue, at the